



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

Пункт 5.2 предварительной повестки дня

**КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

Тринадцатая очередная сессия

Рим, 18 – 22 июля 2011 года

***СТРАТЕГИЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ
ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ
РЕСУРСАМ ЖИВОТНЫХ***

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>пт.</i>
I. Введение	1 – 5
II. Приглашение конкурсных заявок	6 - 8
III. Распоряжение Целевым счетом	9 -10
IV. Требуемые руководящие указания	11

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей двенадцатой очередной сессии Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства приняла *Стратегию финансирования для реализации Глобального плана действий по генетическим ресурсам животных*¹ (Стратегия финансирования) и попросила ФАО осуществить ее². Конференция ФАО на своей тридцать шестой сессии призвала ФАО поддержать осуществление Стратегии финансирования как части консолидированной и упорядоченной программы³.
2. Цель Стратегии финансирования заключается в повышении доступности, прозрачности, эффективности и результативности выделения существенных и дополнительных финансовых ресурсов, а также в укреплении международного сотрудничества по поддержке и дополнению усилий развивающихся стран и стран с экономикой переходного типа по реализации *Глобального плана действий по генетическим ресурсам животных (Глобальный план действий)*.
3. Стратегия финансирования охватывает все известные и потенциальные источники финансирования, включая финансовые ресурсы, направляемые на национальные мероприятия, двухстороннюю, региональную и международную поддержку, ресурсы основной программы ФАО, а также добровольные взносы в ФАО. В Среднесрочном плане ФАО на период 2010-2013 годов (с учетом обзора), а также в Программе работы и Бюджете на 2012-2013 годы⁴ ресурсы основной программы и добровольные взносы, связанные с генетическими ресурсами животных, показываются в разделе Организационные результаты В03, F03, F05 и в разделе Региональные результаты, связанные с поддержкой реализации *Глобального плана действий*. В двухлетний период 2010-2011 годов запланированное финансирование основной программы ФАО, связанное с *Глобальным планом действий*, составляет в целом около 4,1 миллиона долларов США.
4. Особые процедуры использования добровольных взносов, получаемых на *Целевой счет ФАО для Стратегии финансирования* (Целевой счет ФАО), изложены в *Процедурах использования ресурсов на Целевом счете ФАО* (Процедуры), содержащихся в Приложении I к Стратегии финансирования. В Процедурах перечислены, помимо прочего, критерии, которым должны удовлетворять проекты, финансируемые через Целевой счет ФАО, а также конкретные шаги, предпринимаемые Комиссией, ее Межправительственной технической рабочей группой по генетическим ресурсам животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Рабочая группа) и Секретариатом ФАО при работе с проектными заявками и их утверждении. Согласно Процедурам, приглашение конкурсных заявок готовится Секретариатом под руководством Рабочей группы. Отвечает за направление приглашений представлять заявки Комиссия.
5. В настоящем документе Комиссии предлагается представить руководящие указания по поводу первого предполагаемого приглашения представлять заявки согласно Стратегии финансирования и по поводу дальнейшего развития Стратегии финансирования.

II. ПРИГЛАШЕНИЕ КОНКУРСНЫХ ЗАЯВОК

6. На своей шестой сессии Рабочая группа рекомендовала Комиссии обратиться к ФАО с просьбой объявить начало конкурса заявок на использование средств, полученных на Целевой счет ФАО, как только сумма средств на Целевом счете ФАО достигнет примерно 500 тысяч долларов США⁵.

¹ CGRFA-12/09/Report, Appendix C.

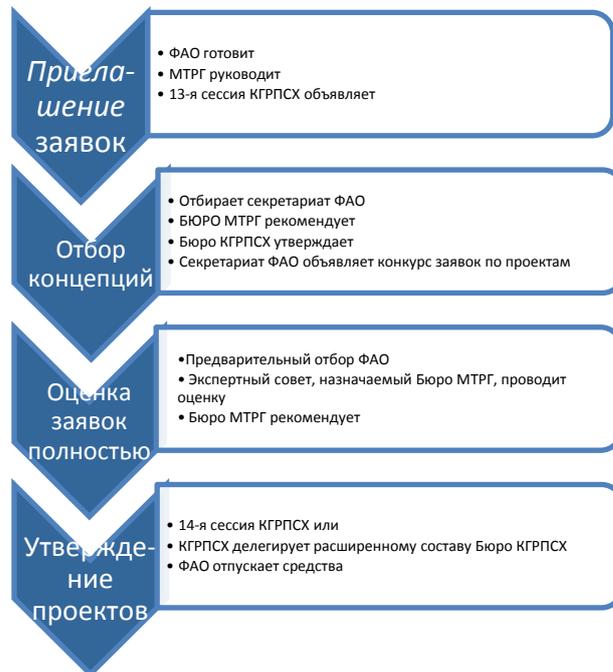
² CGRFA-12/09/Report, paragraph 43.

³ C 2009/REP, paragraph 68.

⁴ C 2011/3.

⁵ CGRFA/WG-AnGR-6/10/Report, paragraph 27.

7. К настоящему времени на Целевой счет ФАО получены взносы от правительств Швейцарии и Норвегии. Ведутся обсуждения с другими донорами. Объем средств на Целевом счете ФАО, вероятнее всего, дойдет до планки в 500 тысяч долларов США до начала тринадцатой очередной сессии Комиссии.



8. Проект приглашения заявок был представлен Рабочей группе на ее шестой сессии. Рабочей группой были предложены приоритеты, верхний предел денежных сумм и максимальная продолжительность проектов; она предложила делегировать права по утверждению проектов Бюро Комиссии в соответствии со Стратегией финансирования.

- Рабочая группа рекомендовала, чтобы в рамках первого конкурса заявок было не более одной концепции от каждой развивающейся страны и страны с экономикой переходного периода.
- Рабочая группа рекомендовала, чтобы в первом раунде проектов Комиссия установила максимальную сумму отчислений на один проект не более 50 тысяч долларов США, а срок проведения проекта – не более двух лет.
- Рабочая группа рекомендовала, чтобы при отборе проектов рассматривались приоритеты, предусматриваемые разделом А, пункт 5, подпункты 1-3, Стратегии финансирования.
- Также Рабочая группа подчеркнула, что особо ценными будут предложения двухсторонних и многосторонних проектов и они будут приветствоваться.
- Также Рабочая группа рекомендовала, чтобы Комиссия обратилась к бенефициарам Стратегии финансирования с просьбой опубликовывать данные и информацию, получаемые в контексте их проектов, и передавать соответствующие сведения, имеющие отношение к породам животных, в Информационную систему по разнообразию домашних животных (DAD-IS)⁶.

⁶ CGRFA/WG-AnGR-6/10/REPORT.

III. РАСПОРЯЖЕНИЕ ЦЕЛЕВЫМ СЧЕТОМ

Накладные расходы

9. Как показывает опыт проектного цикла в рамках Фонда совместного использования выгод Стратегии финансирования с целью реализации Международного договора о генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, усилия и связанные с ними затраты на подготовку и проведение конкурса заявок, предварительный и окончательный отбор предложений вплоть до утверждения заявок и подписания Соглашений по утвержденным проектам могут быть значительными, особенно если поступает большое количество предварительных предложений, по сравнению с имеющимися средствами⁷. На своей шестой сессии Рабочая группа рекомендовала привлекать региональные координационные центры по генетическим ресурсам животных или региональные сетевые организации к оказанию помощи в предварительном отборе концепций, тем самым снижая накладные расходы, связанные с отбором проектов и управлением⁸. Возмещение затрат ФАО на управление прозрачным и конкурентным процессом конкурса заявок в рамках Целевого счета еще не согласовано и является предметом обсуждения с партнерами.

Отчеты о ходе выполнения проектов, контроль и оценка выполнения проектов

10. Для будущего развития Стратегии финансирования необходимо тщательно отслеживать и учитывать опыт проведения первого конкурса заявок. С этой целью ФАО будет применять действующие механизмы контроля и оценки, которые в значительной степени позволят повысить эффективность Стратегии финансирования и укрепить ее репутацию и доверие к ней.

IV. ТРЕБУЕМЫЕ РУКОВОДЯЩИЕ УКАЗАНИЯ

11. Комиссии надлежит:
- i. Поблагодарить правительства, внесшие средства на Целевой счет ФАО, и призвать правительства и других потенциальных доноров предоставлять или увеличивать финансирование, поступающее на Целевой счет ФАО;
 - ii. Попросить ФАО объявить о начале конкурса заявок на использование средств, полученных на Целевой счет ФАО, как только сумма средств, поступивших на Целевой счет, достигнет приблизительно 500 тысяч долларов США;
 - iii. Делегировать свое право утверждения проектных заявок, представленных в рамках первого конкурса заявок, своему Бюро в соответствии с Процедурами Стратегии финансирования;
 - iv. Ограничить количество заявок, представляемых в рамках первого конкурса заявок, одной заявкой на страну;
 - v. Ограничить проекты, получающие финансирование в рамках первого конкурса заявок, теми, что имеют отношение к приоритетам согласно Разделу А, пункт 5, подпункты 1-3, Стратегии финансирования;
 - vi. Ограничить в первом раунде проектов исходную максимальную сумму финансирования на проект 50 тысячами долларов США, а продолжительность проекта - сроком не более двух лет;
 - vii. Пригласить региональные координационные центры по генетическим ресурсам животных, где они существуют, либо региональные сетевые организации к участию

⁷ CGRFA/WG-AnGR-6/10/4 Стратегия финансирования реализации *Глобального плана действий по генетическим ресурсам животных*, включая административные процедуры, связанные с Целевым счетом ФАО, приложение 1.

⁸ CGRFA/WG-AnGR-6/10/REPORT.

- в предварительном отборе концепций, тем самым снижая затраты на предварительный отбор проектов, а также административные и накладные расходы;
- viii. Приветствовать подачу заявок на двухсторонние или многосторонние проекты;
 - ix. Попросить ФАО потребовать, чтобы бенефициары Стратегии финансирования опубликовывали данные и информацию, получаемые в контексте их проектов, и передавали соответствующие сведения, касающиеся пород животных, в информационную систему DAD-IS;
 - x. Попросить ФАО осуществлять управление, проведение, контроль и оценку проектов, финансируемых из Целевого счета, в соответствии с правилами и процедурами, предусмотренными Стратегией финансирования, и процедурами ФАО;
 - xi. Предложить странам и международным организациям представлять отчеты о финансовых ресурсах, используемых для выполнения *Глобального плана действий*.